

# МАССАЖ

## Регулировка кресла перед массажем

### Пространство



#### ВНИМАНИЕ



Не используйте кресло в местах с повышенной влажностью, вблизи бассейнов, ванных комнат во избежание утечки тока.



Не используйте кресло под прямыми солнечными лучами или рядом с отопительными приборами.



Используйте массажное кресло на ровной поверхности, для того, чтобы избежать падение массажного кресла.

### • Осмотрите пространство вокруг кресла

Убедитесь, что рядом креслом нет людей, домашних животных и посторонних предметов, чтобы спинка и подставка для ног раскладывались беспрепятственно.



### • Проверьте кабель питания и розетку

1. Своевременно протирайте кабель от пыли (используйте сухую тряпку).
2. Не используйте поврежденный, порванный, спутанный или перегнутый кабель.



### Свободное место

#### • Необходимое свободное место

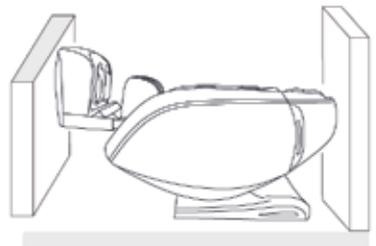
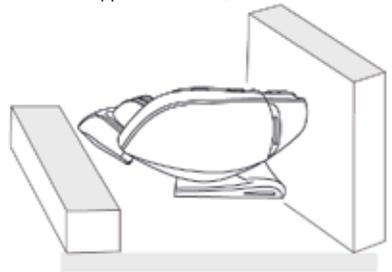
Можно ставить вплотную к стене. Рекомендуется оставлять 1 см от стены во избежание повреждения ее покрытия.



#### • Осмотритесь вокруг

Перед тем как разложить спинку и подставку для ног:

1. Убедитесь, что рядом с креслом нет никого и ничего лишнего.
2. Убедитесь, что достаточно свободного места.





### ВНИМАНИЕ

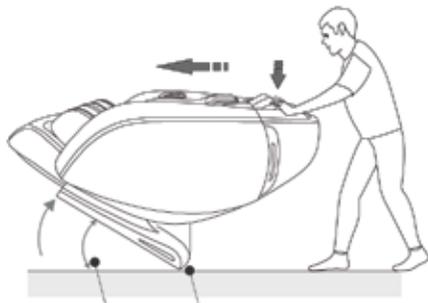
Во избежание несчастных случаев, не передвигайте массажное кресло, когда оно работает.

### Как перемещать

- Сверните провода и положите их на сиденье, чтобы не повредить во время перемещения.
- Если вы уронили кресло, внутренние элементы могут быть повреждены. Не катайте кресло по деревянному или другому легко повреждаемому покрытию.
- Для перемещения кресла необходимо не менее двух человек.
- Убедитесь, что питание выключено и шнур питания не касается пола, (при перемещении важно держать кресло вертикально, чтобы избежать удара спинки об пол).

### Совет

Поднимите кресло за подставку для ног, чтобы перенести вес на колесики. Затем, толкните кресло до нужного места и поставьте его на пол.



не более 40° Колесики

Передвигайте кресло с поднятой подставкой для ног (см. рисунок выше). Не переносите кресло за подлокотники.

### Перед настройкой

- Прежде чем сесть в кресло, убедитесь, что массажные ролики находятся в правильном положении (во избежание травм, вызванных ударом массажных роликов по голове).
- Сканирование тела, определит положение акупунктурных точек. Если массажные ролики не могут определить положение акупунктурных точек, массажер для плеч будет установлен в среднее положение.

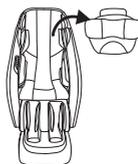


### Правильное положение

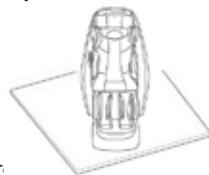
- Спина прилегает к спинке, голова прилегает к подушке.
- После сканирования пульт управления издает звуковой сигнал.
- При помощи стрелок «вверх» и «вниз» пользователь может вручную отрегулировать уровень плеч до свои параметры. В случае, если сканирование определит не верно положение акупунктурных точек, Вы не получите полноценный массаж.



### Совет



При недостаточной интенсивности массажа, уберите дополнительную подушку.



Так как кресло достаточно тяжелое, оно может повредить пол в процессе долгой работы. Постелите защитный коврик или другое мягкое покрытие.

# Пульт управления





1. Чтобы включить массажное кресло нажмите кнопку ON/OFF. Нажмите «Меню» или «Авто» для выбора режима массажа. Для того чтобы выключить кресло во время массажа, нажмите кнопку ON/OFF, после чего подставка для ног вернется в исходное положение (нижнее), спинка примет вертикальное положение, экран пульта выключиться через 3-5 секунд.



2. Быстрое расслабление. Используйте эту кнопку для запуска автоматической 8-ми минутной программы, направленной на расслабление.



3. Аварийное отключение. Эта кнопка остановит все функции массажа, а кресло вернется в исходное положение и выключится. Чтобы вернуться к массажу, перезагрузите пульт дистанционного управления с помощью кнопки включения / выключения.



4. Нажатие кнопки открывает меню настроек, где Вы сможете выбрать дополнительные функции массажного кресла. Повторное нажатие вернет Вас на главный экран.



5. Нажатие кнопки запускает программы автоматического режима. На выбор представлено 6 программ: Тонус, Мир снов, Тайский, Комфорт, Китайский, Стоп.



6. Джойстик управления имеет 4 кнопки: Вверх, Вниз, Влево, Вправо. В интерфейсе «Меню» это кнопки навигации, Вы можете нажимать Вверх/Вниз для быстрого выбора меню и Вправо/Влево для выбора предыдущего/следующего меню. Дополнительно кнопки Вверх/Вниз могут использоваться для ручной регулировки при сканировании тела или точечного массажа. Левая и правая кнопки регулируют интенсивность воздушно-компрессионного массажа в ручном режиме. Кнопка Вправо также отключает сигнал неисправности.



7. Используйте эту клавишу, чтобы подтвердить выбор и перейти на следующий уровень меню.



12. Поднятие подставки для ног. Постоянно удерживайте эту кнопку, чтобы поднять подставку для ног на нужную высоту. Отпустите кнопку, когда достигнете желаемой высоты.



13. Поднятие спинки кресла и опускание подставки для ног. Удерживайте эту кнопку постоянно, чтобы переместить спинку в сидячее положение и опустить подставку для ног. Отпустите кнопку, чтобы зафиксировать выбранную вами позицию.



15. Опускание подставки для ног. Удерживайте эту кнопку, чтобы опустить подставку для ног на нужную высоту.



16. Опускание спинки поднятие подставки для ног. Удерживайте эту кнопку, чтобы откинуть спинку и поднять подставку для ног. Отпустите кнопку, чтобы зафиксировать выбранную вами позицию.



14. Нулевая гравитация. Нажмите эту кнопку, чтобы перейти в положение невесомости. Ваше кресло само отрегулируется, а затем остановится. Если вы хотите вернуться в положение по умолчанию, просто нажмите на кнопку повторно. Функция отображается на главном экране.

# Дисплей пульта управления

## Главный экран



Область массажа



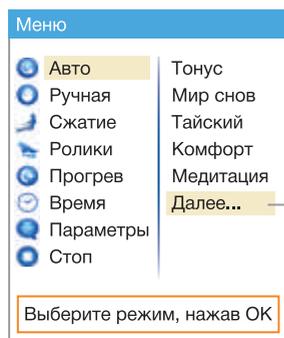
Прогрев

Нажмите кнопку «Вкл/Выкл», после чего раздастся короткий сигнал. Вначале отобразится загрузочный экран, через 2-3 секунды - главный экран. На главном экране отображаются: область массажа, режим, таймер обратного отсчета, подогрев и т.д. Информация будет меняться в зависимости от выбранной программы.

## Параметры

- Разминание
  - Поколачивание
  - Постукивание
  - Шиацу
  - Нулевая гравитация
  - Таймер обратного отсчета
- Скорость (малая, средняя, быстрая)
  - Радиус (малый, средний, большой)
  - Интенсивность компресс. подушек (малая, средняя, высокая)
  - Интенсивность 3D массажа (3 уровня)

## Экран меню

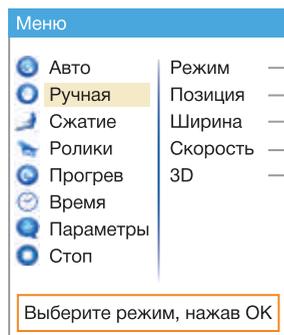


Нажмите на кнопку «Меню», чтобы перейти к настройкам. Повторное нажатие кнопки вернет на главный экран.

### Автоматический режим:

Выберите «Авто» и нажмите ОК, чтобы перейти в меню автоматического режима. На выбор представлено 5 программ автоматического режима: Тонус, Мир снов, Тайский, Комфорт, Медитация.

- Спорт
- Шопоголик
- Поясница
- Шея и Плечи



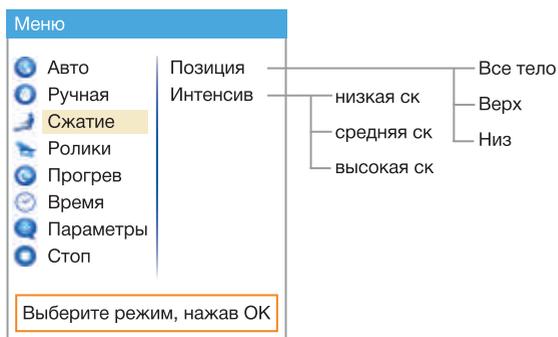
- Режим
  - Шведский
  - Китайский
  - Бразильский
  - Греческий
  - Японский
- Положение
  - Все тело
  - Область
  - ПозцияФик
- Ширина
  - Узкий
  - Широкий
- Скорость
  - Медленно
    - Узкий
    - Широкий
  - Средний
    - Все тело
  - Быстро
- 3D
  - 3D+
  - 3D-

**Ручной режим** включает в себя 5 изменяемых параметров: Режим (программа), Положение (область массажа), Ширина (радиус движения массажных роликов), Скорость, 3D (трехмерный массаж). Выберите «Режим» и нажмите ОК, чтобы перейти в меню этой настройки. В ручном режиме пользователь может настроить высоту массажных роликов при

помощи кнопок ВВЕРХ и ВНИЗ (см. выбор области массажа). Настройка радиуса: массажные ролики совершают возвратно-поступательные движения вокруг выбранной области.

### Примечание:

1. При включении массажное кресло проведет сканирование тела и определит положение ваших плеч/шеи и контур позвоночника.
2. После сканирования станут доступны настройки области массажа, скорости и радиуса движения массажных роликов.



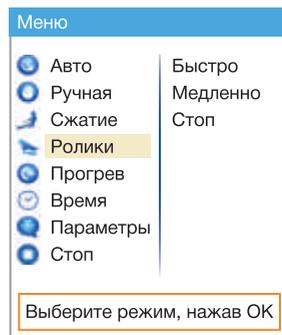
### Воздушно-компрессионный массаж:

Выберите «Сжатие» и нажмите ОК для изменения настроек воздушно-компрессионного массажа. Можно изменить область массажа (Позиция) и Интенсивность. Выберите настройку и нажмите ОК, чтобы перейти в ее меню.

### Массажные ролики для стоп:

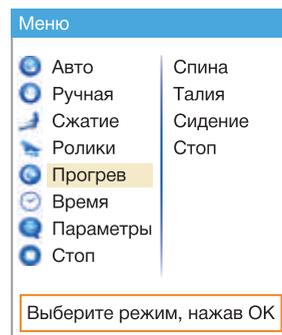
Выберите «Ролики» и нажмите ОК для изменения настроек роликов для стоп. Затем выберите необходимую настройку: Быстро, Медленно, Стоп. Нажмите ОК для выбора.

Примечание: В автоматическом режиме массажа всего тела, по умолчанию включены ролики для ног. Если вы не хотите использовать данную функцию, нажмите «Меню»/«Ролики»/«Стоп».



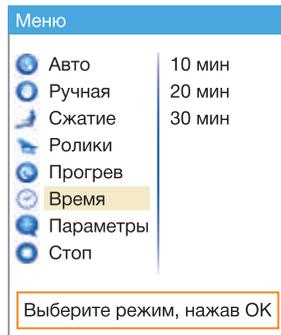
### Прогрев:

Нажмите кнопку «Меню» и выберите «Прогрев», у вас имеется возможность отрегулировать функции подогрева: подогрев спинки, подогрев области поясницы, подогрев сидения, подогрев стоп.



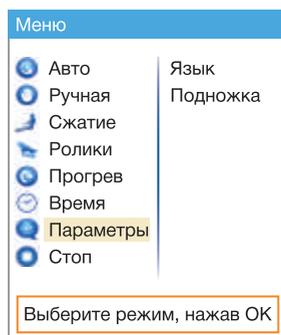
**Время массажа:** 10, 20 и 30 минут.

По умолчанию установлено время - 20 минут, после чего массажное кресло автоматически выключается.

**Параметры:**

Нажмите кнопку «Меню» и выберите «Параметры», чтобы выдвинуть подставку для ног или настроить язык.

**Выдвижение подставки для ног:** Вперед или назад на 22 см.



После включения питания кресло начнет сканирование тела. Процесс будет отображаться на экране. После сканирования 5 раз с интервалом в секунду прозвучит звуковой сигнал, а массажные ролики будут находиться на уровне плеч. При помощи стрелок «вверх» и «вниз» пользователь может вручную отрегулировать уровень плеч под свои параметры. Процесс будет также отображен на экране. Время массажа по умолчанию занимает 20 минут, после чего кресло автоматически выключается и возвращается в исходное положение.



# Программы массажа

## Автоматические программы

**Тонус** - оздоровительный массаж, который приводит в тонус все тело, дарит ощущение бодрости и помогает настроиться на продуктивный день.

**Мир снов** - специальная программа для подготовки организма ко сну. Расслабляющие техники, которые снимают стресс и напряжение, успокаивают нервную систему. Благодаря этой программе ваш сон станет более крепким и качественным.

**Тайский** - специальная программа растяжки, которая повышает гибкость позвоночника и эластичность мышц. Такой массаж рекомендуется делать ежедневно для восстановления в течение дня.

**Комфорт** - успокаивающие массажные техники для расслабления всего тела, которые позволят поддерживать отличное самочувствие и состояние комфорта.

**Медитация** - техника, которая помогает уменьшить уровень стресса. Такое воздействие снимает мышечные спазмы, выводит из организма токсины и оказывает положительное воздействие на нервную систему.

## Далее...

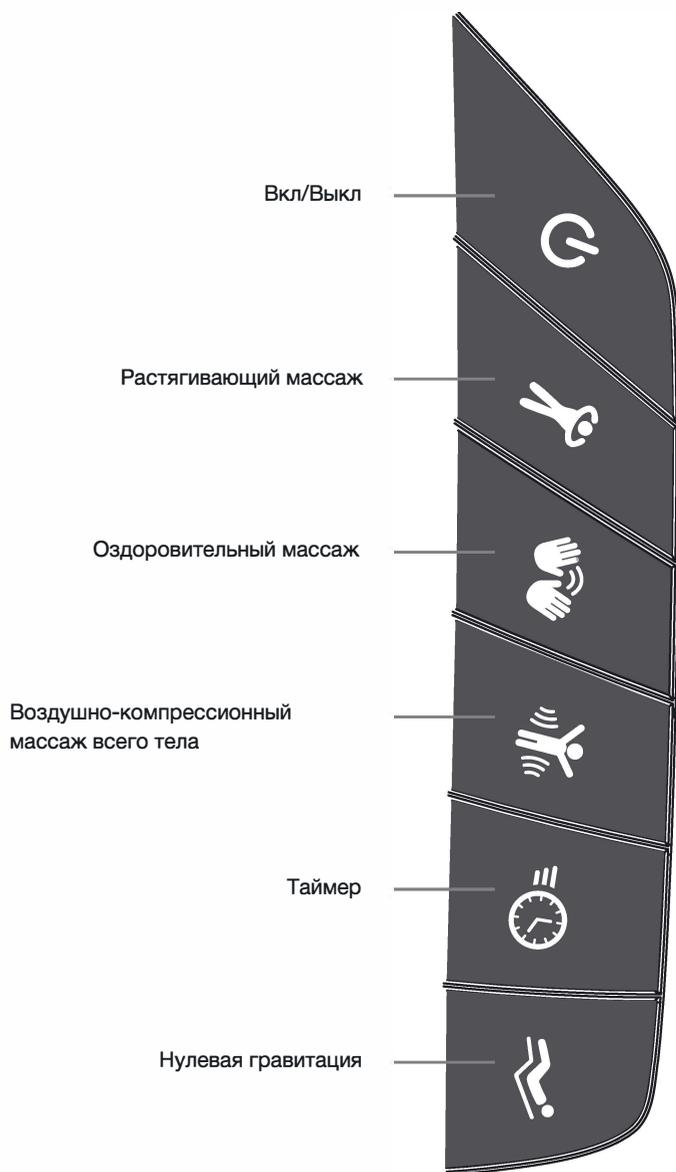
**Спорт** - специальная техника для восстановления после тренировок и активного дня, которая прорабатывает триггерные зоны, оказывает глубокое воздействие, снимает напряжение и блоки.

**Шопоголик** - специальная программа массажа для любителей шопинга и тех, кто проводит много времени на ногах. Расслабляет мышцы и снимает напряжение в ногах, спине, настраивает организм на успокоение и отдых.

**Поясница** - программа для снятия напряжения и боли в области спины. Снимает скованность мышц, улучшает осанку, повышает работоспособность и общее состояние организма.

**Шея и Плечи** - программа для проработки шейно-воротниковой зоны. Рекомендована для каждого человека и особенно для тех, кто работает в офисе и много времени работает сидя.

# Панель быстрого управления



# Панель быстрого управления



1. Выполняет те же функции, что и кнопка включения на пульте управления. Кнопка подсвечивается в включенном состоянии. Если в течение некоторого времени не было совершено никаких действий, кнопка начнет мигать в течение 5 секунд, после чего кресло выключается.



2. Нажмите на кнопку, чтобы начать оздоровительную программу массажа. Кнопка подсвечивается, когда программа запущена.



3. Нажмите на кнопку, чтобы начать оздоровительную программу массажа. Кнопка подсвечивается, когда программа запущена.



4. Нажмите на кнопку, чтобы начать воздушно-компрессионный массаж всего тела. Кнопка подсвечивается, когда программа запущена.



5. Нажатием кнопки можно увеличить время массажа на 5 минут. Максимальное количество нажатий - 4 (20 минут).



6. Нажмите кнопку, чтобы перевести кресло в положение «нулевой гравитации». Повторное нажатие кнопки вернет кресло в исходное положение.

# Инструкция по эксплуатации и описание функций



## Шаг 1. Включите питание.

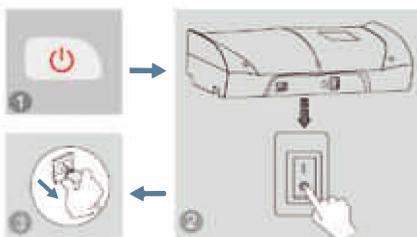
1. Вставьте конец кабеля в разъем «а».
2. Вставьте кабель в розетку.
3. Включите выключатель.
4. Нажмите кнопку «Вкл/Выкл» (On/Off) на пульте управления. При правильном включении должен раздаваться короткий сигнал и загореться экран.

## Шаг 2. Начните массаж.

1. Выберите необходимую программу и начните массаж. См. «инструкции к пульту управления» для получения подробной информации.
2. После завершения выбранной программы кресло вернется в исходное положение. На экране появится надпись «Кресло отключается», и через пару секунд кресло выключится.



Пульт управления



## Шаг 3. Выключите питание.

1. Если кресло включено, нажмите кнопку «Вкл/Выкл» на пульте управления, чтобы завершить работу.
2. После того, как массажные ролики вернутся в исходное положение, выключите тумблер питания.
3. Вытащите кабель из розетки.

<p><b>ВНИМАНИЕ</b></p>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Если вы обнаружили какие-либо повреждения обшивки кресла, обратитесь в сервисный центр и немедленно прекратите использование массажного кресла.</li><li>2. Используйте только рекомендуемое напряжение.</li></ol>	<p><b>ОСТОРОЖНО</b></p>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Прежде чем сесть в кресло, убедитесь, что рядом с подлокотниками, подставкой для ног и спинкой нет посторонних предметов.</li><li>2. Убедитесь, что кресло находится в исходном положении перед использованием.</li><li>3. Не вставайте с кресла во время массажа.</li></ol>
------------------------	--	-------------------------	---

### Поднятие подставки для ног

Нажмите и удерживайте для поднятия подножки; отпустите кнопку для остановки.



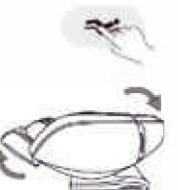
### Опускание подставки для ног

Нажмите и удерживайте для опускания подножки; отпустите кнопку для остановки.



### Поднятие подставки для ног и опускание спинки

Нажмите и удерживайте для поднятия подножки и опускания спинки; отпустите кнопку для остановки.



### Поднятие спинки и опускание подставки для ног

Нажмите и удерживайте для поднятия спинки и опускания подставки; отпустите кнопку для остановки.



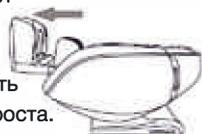
### Положение «нулевой гравитации»

Нажатие кнопки автоматически опускает спинку и поднимает подставку до положения «нулевой гравитации». Повторное нажатие кнопки останавливает кресло в текущем положении.



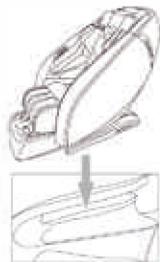
### Выдвижение подставки для ног

Подставка для ног может выдвигаться на 16 см вперед, что позволяет полноценно использовать кресло людям разного роста.



### Массаж рук

Воздушно-компрессионный массаж рук представляет собой последовательное надувание и сдувание компрессионных подушек. Положите руку в подушку, когда она в сдутом состоянии, после чего начните массаж.



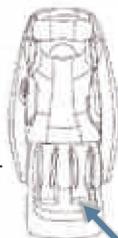
### Массаж плеч

Компрессионные подушки воздействуют на плечи с обеих сторон, улучшая циркуляцию крови в плечевой зоне и снимая усталость.



### Массаж стоп

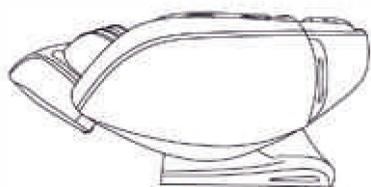
Массажные ролики движутся по окружности вокруг стоп, а воздушные подушки сжимают Ваши икры. Помимо снятия усталости массаж стоп укрепляет иммунитет и улучшает кровообращение.



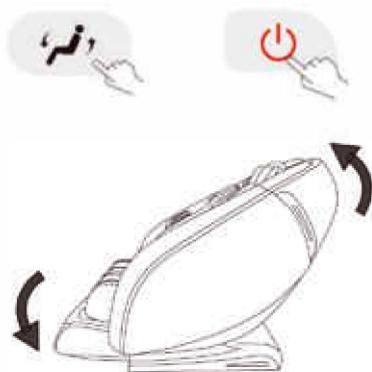
1. Убедитесь, что рядом с креслом нет людей, домашних животных или других объектов. При поднятии спинки следите за тем, чтобы не произошло защемления частей тела или одежды.
2. Во время регулировки подставки для ног, пожалуйста, не вставайте с кресла и не препятствуйте ее движению во избежание получения травм и повреждения составляющих кресла.
3. Для получения более подробной информации, пожалуйста, прочтите инструкции к пульту управления.

# Завершение работы кресла

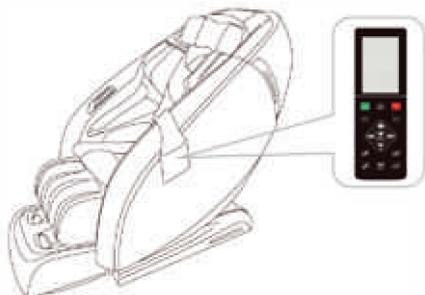
1. Убедитесь, что рядом с креслом нет людей, животных и посторонних предметов.



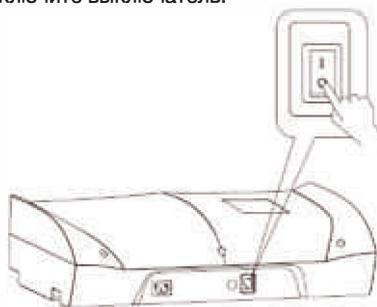
2. С помощью кнопки на пульте управления, верните кресло в исходное положение (или нажмите кнопку вкл/выкл, после чего кресло автоматически вернется в исходное состояние).



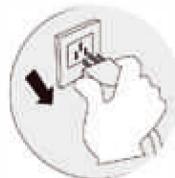
3. После отключения положите пульт управления в карман для хранения, расположенный в левом подлокотнике.



4. Выключите выключатель.



5. Вытащите кабель питания из розетки. (Внимание: тяните за вилку, а не за кабель)



6. Проведите чистку кресла при необходимости.



## ВНИМАНИЕ

- Всегда отключайте кресло после использования.
- Во избежание поражения электрическим током и травм после использования вытаскивайте кабель питания из розетки. Не допускайте попадания влаги и пыли на выключатель и разъемы.

# УХОД ЗА КРЕСЛОМ

## Экокожа

### Основной уход

Протрите кожу мягкой су



Не допускается и использование химических очистителей, бензина или спирта.

### При сильных загрязнениях

1. Поместите мягкую ткань в 3-5% раствор моющего средства. Отожмите ткань и протрите кресло.
2. Прополощите ткань в воде, отожмите и протрите поверхность снова, чтобы удалить остатки моющего средства.



3. Протрите кожу мягкой сухой тканью.
4. Дайте высохнуть естественным путем.

## Обивка

1. Смочите мягкий кусок ткани в теплой воде с нейтральным чистящим средством. Выжмите ткань и протрите обивку. Не допускается использование химических очистителей, бензина или спирта.

2. С помощью щетки пройдитесь по загрязненным местам (не давите сильно, чтобы не повредить ткань).
3. Прополощите ткань в чистой воде, отожмите и протрите поверхность снова.
4. Дайте высохнуть естественным путем.



## Пластиковые части

1. Смочите кусок ткани в теплой воде с нейтральным чистящим средством. Выжмите ткань и протрите пластиковые детали.
2. Прополощите ткань в чистой воде, отожмите и протрите поверхность снова.
3. Дайте высохнуть естественным путем.



## Пульт управления

1. Смочите мягкий кусок ткани в чистой воде. Выжмите ткань и протрите пульт управления.
2. Дайте пульта высохнуть естественным путем. Не допускается использование химических очистителей, бензина или спирта.



Пульт управления



### ВНИМАНИЕ

- Вытащите кабель питания из розетки перед чисткой.
- Не беритесь за кабель влажными руками.
- В противном случае возможно поражение электрическим током или возгорание устройства.

# УСТРАНЕНИЕ НЕПОЛАДОК

Проблема	Возможная причина	Решение
Массажное кресло не работает	Не включен пульт управления	Нажмите кнопку включения на пульте управления
	Не выбран режим массажа	Выберите необходимый режим
	Возможно, отошли контакты	Убедитесь, что все контакты на своих местах
	Возможно, кабель или розетка повреждены	Пожалуйста, обратитесь к производителю или в сервисный центр за консультацией или ремонтом
	Перегорел предохранитель	Замените перегоревшие предохранители
	Проблемы с подачей электроэнергии	Пожалуйста, обратитесь к специалисту для проверки и дальнейшего ремонта
Непонятные звуки при работе кресла	Шум работающих механизмов, мотора или воздушных подушек	Не требует устранения
Левый и правый массажные ролики имеют разную высоту	Левый и правый ролики двигаются асинхронно	Не требует устранения
Звуки становятся громче во время работы кресла	Кресло работает в течение длительного времени	Отключите питание. Дайте креслу остыть в течение 1,5 ч, после чего Вы сможете его снова использовать.
Массажное кресло останавливается или прерывает работу	Внезапное отключение питания	Проверьте соединения и включите питание
	Кресло работает в течение длительного времени	Отключите питание. Дайте креслу остыть в течение 1,5 ч, после чего Вы сможете его снова использовать.
Не опускается спинка и подставка для ног	Проверьте, не имеется ли препятствий на пути кресла; перегрузка (активируется механизм защиты)	Уберите препятствующие элементы; отключите питание и дайте креслу остыть в течение 1,5 ч, после чего Вы сможете его снова использовать.
Кресло не может вернуться в исходное положение	Кресло работало в течение длительного времени.	Пожалуйста, обратитесь к производителю или в сервисный центр за консультацией или ремонтом
Греется кабель или вилка питания	Кресло работает в течение длительного времени	Отключите питание. Дайте креслу остыть в течение 1,5 ч, после чего Вы сможете его снова использовать.
	Другие причины	Прекратите использование устройства, обратитесь к специалисту для проверки и последующего ремонта.

# ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

## УТИЛИЗАЦИЯ



Данная маркировка указывает на то, что массажное кресло должно быть утилизировано вместе с другими бытовыми отходами. Для того, чтобы предотвратить нанесение ущерба окружающей среде или здоровью людей, следует произвести утилизацию в виде повторного использования (вторсырье). За дополнительной информацией по утилизации вы можете обратиться в точку продажи.

<b>Наименование</b>	Массажное кресло	<b>Мощность</b>	260Вт
<b>Номинальное напряжение</b>	120В ~ 60Гц 220В ~ 50/60Гц 240В ~ 50 Гц	<b>Масса нетто/брутто</b>	Основание: 71/90.4 кг Подлокотник:23/28.6 кг Подставка для ног:28/31.1 кг
<b>Модель</b>	Organic 5 SAE	<b>Размер</b>	Основание: 1490×780×940мм Подлокотник: 1270×440×800мм Подставка для ног:600×575×615мм (д × ш × в)
<b>Класс безопасности</b>	Класс 1		

Генеральный импортер в России: ООО «Макс Концепт», ОГРН 1147453008532  
Москва, Люберецкий р-он, г. Котельники, 1-й Покровский пр-д, д.5  
тел. 8-800-700-14-29

[www.ergonova.ru](http://www.ergonova.ru)

[info@ergonova.ru](mailto:info@ergonova.ru)

Полный перечень представительств: <http://ergonova.ru/about/stores/>

Все авторские права на тексты и изображения принадлежат Ergonova GmbH и могут использоваться только с согласия правообладателя.

Авторское право © 2012г.

Ergonova GmbH

Все права защищены





Designed by Ergonova Germany  
[www.ergonova.ru](http://www.ergonova.ru)

